
Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - **Fax:** 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - **Página web:** <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

PROGRAMA

Carrera: Especialización en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera

Curso: *Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs) en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ELE)*

Carga horaria: 30 (treinta) horas reloj

Modalidad de dictado: virtual (sincrónica/asincrónica)

Profesor responsable: Dr. Julio César Sal Paz (UNT-CONICET)

Fecha de realización: sábados 6, 13, 20 y 27 de junio de 2026

A) FUNDAMENTACIÓN

En el contexto de la Sociedad de la Información y el Conocimiento (SIC) —conceptualizada por Castells (1996) como una nueva estructura social organizada en torno a redes digitales de información— resulta innegable reconocer el impacto ocasionado por las llamadas Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs) en el ámbito educativo en general y en el de la enseñanza de lenguas en particular. La situación de pandemia vivida a nivel planetario a partir de 2020 operó como un acelerador forzado de procesos de digitalización que muchos docentes no habían transitado de manera planificada: la virtualización abrupta de las clases expuso tanto las potencialidades como las limitaciones de la formación tecnológica del profesorado de ELE (Gastaldi y Grimaldi, 2022; Silva, 2021). El contexto pospandemia no implica un retorno al estado anterior sino la necesidad de consolidar, revisar críticamente y profesionalizar las prácticas digitales incorporadas bajo urgencia.

En los últimos años se ha incrementado exponencialmente su presencia en la vida social, dando lugar a lo que Jenkins (2006) describe como una cultura participativa en la que los usuarios no solo consumen, sino que producen y circulan contenidos activamente. Sin embargo, los saberes que derivan de su empleo no son condición suficiente cuando se trata de utilizarlas con objetivos específicos: en nuestro caso, para enseñar y aprender Español como Lengua Segunda y Extranjera (ELSE). Se trata, además, de desarrollar en el profesorado la capacidad de adaptarse de manera autónoma a futuros cambios tecnológicos, más que de dominar herramientas puntuales.

Hoy, los procesos de enseñanza aprendizaje de lenguas exigen una dinámica de clase más ágil, atractiva y eficaz. Las TICs se incorporan como instrumentos al servicio del conocimiento, la experiencia, la expresión y la representación, reconfigurando lo que Cope y Kalantzis (2009) denominan 'nuevas literacidades': modos ampliados de producir y circular significados en entornos multimodales. En consecuencia, se imponen nuevos modelos pedagógicos que exigen la integración de los diferentes recursos tecnológicos en el aula y la actualización de competencias del profesorado para afrontar de forma eficaz los retos que suponen estas nuevas alfabetizaciones.

Pensar las TICs en este sentido nos lleva a vincularlas con los conceptos de ruptura e innovación en la planificación de clases. De ahí que sea necesario efectuar una reflexión crítica acerca de qué herramientas tecnológicas pueden enriquecer nuestros materiales y actividades, hecho que nos

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

obliga a introducir, además y en correlación con las nociones anteriores, el modo de inserción de las TICs en el aula.

Asumir este posicionamiento implica superar una visión meramente instrumental de las TICs —aquella que las reduce a herramientas neutras al servicio de contenidos preexistentes— para avanzar hacia una perspectiva crítica e integrada. Como señalan Burbules y Callister (2001), las tecnologías no son transparentes: configuran modos de conocer, de relacionarse y de ejercer el poder en el aula. Desde esta perspectiva, la pregunta pedagógica central no es cómo usar las TICs en la clase de ELE, sino para qué, con quiénes y en qué condiciones su integración produce aprendizajes genuinos y equitativos.

Por su parte, los entornos caracterizados por la virtualidad exhiben la abundancia de información en diferentes soportes, portadores y géneros discursivos; rapidez en los tiempos de operatividad; fragmentación y apertura a múltiples pestañas con multiplicidad de hipervínculos, infinidad de recorridos de navegación, entre otras cuestiones, que van modificando significativamente el modo en que los alumnos reflexionan acerca de su propio aprendizaje y la manera en que construyen conocimiento.

El curso está destinado a graduados en Letras, de Profesorados y Licenciaturas de Inglés y francés y de carreras afines a las Humanidades y a las Ciencias Sociales que se orientan hacia la enseñanza del español a hablantes de otras lenguas. Se trata de un curso introductorio que no presupone competencias digitales avanzadas: el punto de partida es la formación disciplinar y pedagógica que los participantes ya poseen como docentes de lenguas. El objetivo no es formar técnicos en tecnología educativa sino desarrollar una conciencia crítica y fundamentada sobre las posibilidades que las TICs ofrecen al proceso de enseñanza-aprendizaje del ELE, de modo que cada participante pueda tomar decisiones pedagógicas informadas respecto de su integración en el aula.

En este escenario, la irrupción de la inteligencia artificial generativa (IAG) representa un quiebre cualitativo respecto de las transformaciones digitales previas. La IA no es un fenómeno nuevo: sus aplicaciones en el campo de la enseñanza de lenguas tienen antecedentes en los correctores ortográficos, los traductores automáticos y los sistemas de tutoría inteligente que acompañaron el desarrollo del CALL (*Computer-Assisted Language Learning*), enseñanza de lenguas asistida por computadora, desde los años noventa. Sin embargo, la aparición de modelos de lenguaje de gran escala de acceso masivo —cuyo punto de inflexión puede situarse en el lanzamiento de *ChatGPT* en noviembre de 2022— transformó radicalmente el alcance y la cotidianeidad de estas herramientas. A diferencia de las aplicaciones de la *web* 2.0, la IAG no solo media la búsqueda o el intercambio de información, sino que produce textos, corrige producciones escritas, simula interacciones conversacionales y personaliza recorridos de aprendizaje de manera autónoma. Esto interpela directamente al docente de ELE: ¿qué lugar ocupa la corrección humana cuando un estudiante puede obtener retroalimentación lingüística instantánea?, ¿cómo se rediseñan las tareas de producción escrita en este contexto?, ¿qué criterios éticos y pedagógicos deben orientar su uso en el aula? El presente curso asume la IAG como parte del paisaje tecnológico actual y propone explorarla críticamente como recurso didáctico, reconociendo tanto sus potencialidades para enriquecer el aprendizaje del español como sus limitaciones y los riesgos que su uso irreflexivo puede implicar.

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

De este modo, el seminario, de carácter teórico práctico, intentará abordar estas problemáticas para contribuir con la formación continua de los futuros profesores de ELE, a través del desarrollo y/o profundización de competencias vinculadas con la integración de las TICs al proceso de enseñanza-aprendizaje del español como lengua segunda y extranjera.

B) OBJETIVOS

- Concientizar a los asistentes sobre las potencialidades pedagógicas del empleo de las TICs en las instancias de planificación, diseño de actividades, organización general y evaluación de las clases de ELE, en el marco de un paradigma colaborativo.
- Introducir a los futuros profesores de ELE en el manejo adecuado de las tecnologías digitales como recurso didáctico innovador para alcanzar aprendizajes significativos.
- Proporcionar conocimientos que posibiliten el desarrollo de competencias necesarias para articular las TICs en el proceso de enseñanza-aprendizaje de ELE, así como criterios para evaluar materiales y recursos en red.
- Delimitar las características de la *web* 1.0 y 2.0 y valorar el pasaje de las TICs a las TACs y TEPs, identificando las implicancias pedagógicas concretas de cada transformación para el diseño de clases de ELE.
- Potenciar habilidades comunicativas, participativas, colaborativas, analíticas, críticas y creativas vinculadas con la evaluación, selección e integración de recursos y herramientas digitales aplicados al diseño de materiales y actividades para la clase de ELE.
- Desarrollar una mirada reflexiva y fundamentada sobre el impacto de la inteligencia IAG en la enseñanza del ELE, identificando sus potencialidades como recurso didáctico, sus limitaciones lingüísticas y pedagógicas, y los criterios éticos que deben orientar su integración en el aula.

C) PROGRAMA / CONTENIDOS

1. Fundamentos conceptuales y contexto sociotecnológico

Desafíos de la educación frente a la Sociedad de la Información y el Conocimiento (SIC). Internet: definición, origen y nociones básicas. La Red como medio de naturaleza compleja: medio de comunicación e interacción; fuente de información y conocimiento. Nuevos medios: conceptualización y taxonomías. Resignificaciones del proceso de aprendizaje en el marco de la cultura colaborativa. Las multitudes inteligentes y el poder del saber colectivo: la participación como generadora de una nueva cultura. De la *web* 1.0 a la *web* 2.0 y de las TICs a las TACs y a las TEPs. La irrupción de la inteligencia artificial generativa como nuevo estadio: alcances, limitaciones y desafíos para la educación. Paradoja del puente tecnológico y de la brecha digital. De la dicotomía nativo vs. inmigrante digital a los polos del continuum residente y visitante. Del usuario al prosumidor, lectoautor y emirec: conceptualizaciones sobre la participación en entornos digitales.

2. Navegar por la web en busca de interacción

Correo electrónico, chat, foro de discusión, redes sociales (*Facebook, Instagram, Tik Tok, X*), servicios de mensajería (*WhatsApp, Snapchat, Telegram*), plataformas comunitarias (*Discord*) y comunidades de

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

práctica (*Todoele.net, ProfeDeELE.es*, comunidad del *Centro Virtual Cervantes*). Criterios pedagógicos para la selección y el uso de estas herramientas en el aula de ELE.

3. Navegar por la web en busca de información

Estrategias y herramientas de búsqueda (directorios, metabuscadores, portales, grupos de interés y listas de distribución), páginas temáticas, medios de comunicación, *blogs, wikis*. La consulta asistida por IAG como nueva modalidad: potencialidades y riesgos. Criterios para la evaluación crítica de fuentes en entornos digitales: confiabilidad, autoría, actualización y pertinencia pedagógica para el aula de ELE.

4. Navegar por la web en busca de recursos educativos

Mediotecas, bibliotecas y reservorios digitales, portales institucionales y proyectos en línea (campus virtuales de aprendizaje), enciclopedias, aplicaciones móviles de aprendizaje de lenguas (*Duolingo, Babbel, Busuu*), plataformas de gamificación (*Kaboot, Quizlet, Wordwall*), herramientas de autor para la creación de materiales interactivos (*H5P, Genially, Canva Educativo*) y recursos generados o adaptados con herramientas de IAG. Criterios pedagógicos para la evaluación y selección de recursos digitales en la clase de ELE.

5. Internet como soporte didáctico del proceso de E/A

Diferentes modalidades: presencial, semipresencial, virtual, híbrida. Herramientas de colaboración en línea y plataformas educativas: integración complementaria y criterios para el diseño de entornos digitales pedagógicamente fundamentados para ELE. La modalidad de aprendizaje combinado o *blended learning* y la creación de actividades con tecnologías digitales. La clase al revés o *flipped classroom*: conceptualización en el marco de la enseñanza de ELE. La IAG como soporte didáctico: personalización del aprendizaje, generación de actividades y retroalimentación automatizada. Criterios pedagógicos para su integración en secuencias didácticas de ELE. Tipos de actividades según el empleo de la Red (para secuencia didáctica, de comunicación y de (auto)aprendizaje). Tipos de actividades según el nivel de interacción (interactivas, no interactivas). Plataformas educativas de gestión del aprendizaje (LMS): *Moodle, Google Classroom, Canvas* y *Microsoft Teams Educativo* desde la perspectiva del estudiante y del profesor. Formas de comunicación sincrónicas y asincrónicas.

6. Usos específicos de las TICs en la enseñanza de ELE

Del contexto prepandemia al contexto pospandemia: transformaciones en la enseñanza de ELE mediada por tecnología. La consolidación de la virtualidad como modalidad legítima y sus implicancias para el diseño de materiales y actividades.

Obras de referencia digital para ELE: diccionarios monolingües y bilingües en línea (*DRAE, Wordreference, Linguee*), gramáticas de consulta, conjugadores verbales (*Conjugemos, Verbix*), correctores ortográficos, gramaticales y de estilo (*LanguageTool, Grammarly* en español). Criterios para su uso como recursos de apoyo autónomo para el estudiante de ELE.

Cursos y aulas virtuales para ELE: el *Aula Virtual de Español (AVE)* y el *Campus Virtual de Español (CVE)* del Instituto Cervantes, *Ruta de la Lengua Española, Todoele.net*. Plataformas comerciales de aprendizaje de lenguas en línea: criterios para su evaluación pedagógica.

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

Portales y sitios educativos para ELE: el *Centro Virtual Cervantes* (CVC) como recurso institucional de referencia; *ProfeDeELE.es*. El *blog* como género discursivo digital en la enseñanza de ELE: características, potencialidades y criterios de selección. Canales y recursos audiovisuales en *YouTube* y *podcasts* en español como materiales auténticos para el aula.

Revistas especializadas en ELE: *RedELE*, *MarcoELE*, *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de las Lenguas*, *Mosaico*. Criterios para el seguimiento y aprovechamiento de publicaciones académicas digitales en la formación continua del docente de ELE. Editoriales digitales de referencia: *Edinumen*, *Difusión*, *Edelsa*, *SGEL*. Recursos editoriales abiertos y repositorios institucionales.

Producción de materiales digitales propios para la clase de ELE: criterios de diseño, autoría y licenciamiento. Herramientas de creación de actividades interactivas (*H5P*, *Genially*, *Wordwall*). Diseño de secuencias didácticas multimodales. Producción de materiales audiovisuales accesibles: video, audio y podcast educativo. Criterios de calidad, pertinencia y adecuación al nivel del estudiante.

La IAG en la enseñanza de ELE: estado de la cuestión y perspectivas. Herramientas de IAG aplicadas al aula de español: asistentes conversacionales y modelos de lenguaje de gran escala (*ChatGPT*, *Gemini*, *Claude*, *Copilot*, *Llama*, *Mistral*, *Le Chat*, *DeepSeek*); correctores y retroalimentadores automáticos; generadores de actividades y materiales didácticos. Herramientas de búsqueda semántica e investigación asistida por IA (*Perplexity AI*, *Elicit*). Herramientas de organización y gestión del conocimiento (*NotebookLM*, *Notion AI*, *Obsidian*). Herramientas de generación de imágenes para la producción de materiales visuales (*DALL-E*, *Midjourney*, *Canva IA*). Síntesis y clonación de voz para la creación de audios didácticos (*ElevenLabs*, *Murf*). Transcripción y subtítulo automático para el trabajo con destrezas orales (*Whisper*, *Otter.ai*). Traducción automática avanzada y su impacto en el aula de lenguas (*DeepL*). Generación de presentaciones asistida por IA (*Gamma*, *Tomé*). Herramientas específicas para la práctica conversacional en lenguas extranjeras (*Langua*, *Quazel*). Posibilidades pedagógicas: personalización del aprendizaje, práctica conversacional simulada, generación de textos graduados por nivel y retroalimentación lingüística inmediata. Limitaciones y riesgos: errores lingüísticos, sesgos culturales, dependencia tecnológica y desplazamiento de la reflexión autónoma del estudiante. Dimensión ética: autoría, honestidad académica y uso responsable en el aula. El rol del docente de ELE en la era de la IAG: criterios para una integración pedagógicamente fundamentada.

D) METODOLOGÍA Y EVALUACIÓN

El curso adopta una modalidad bimodal que combina dos clases sincrónicas con dos semanas de trabajo asincrónico en plataforma. Las clases sincrónicas están orientadas a la presentación y discusión de los contenidos centrales de cada módulo, mientras que las semanas de trabajo en plataforma contemplan la realización de actividades prácticas, lecturas, participación en foros y elaboración progresiva del trabajo final. La plataforma *Moodle* opera como entorno de gestión del aprendizaje, seguimiento de la participación y entrega de trabajos.

El desarrollo del programa del curso se llevará a cabo a partir del estudio de los módulos de contenidos y su aplicación en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Se trata de una planificación que combina la teoría y la práctica, siendo esta última nuestro foco principal de atención.

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

En cada módulo, se realizarán diversas actividades como aplicación de los contenidos tratados: empleo de tabletas o computadoras y de la plataforma *Moodle*, uso de diferentes herramientas y materiales multimodales, resolución de problemas, ejercicios de simulación, análisis de casos, navegación guiada por internet, elaboración de trabajos colaborativos y su posterior publicación en diferentes aplicativos.

En lo que respecta a la evaluación del curso, será continua y progresiva, distribuida del siguiente modo:

- Participación en el desarrollo de los contenidos y de las actividades propuestas en cada módulo (20%): se valorará la implicación en los debates, la resolución de actividades prácticas y el trabajo colaborativo. Incluye, asimismo, instancias de autoevaluación del propio proceso de aprendizaje y de coevaluación del trabajo final de un par, ambas orientadas por criterios proporcionados por el docente. Estos momentos buscan desarrollar la capacidad reflexiva y metacognitiva del futuro docente de ELE respecto de su propia relación con las tecnologías digitales.
- Lectura y aprovechamiento del material bibliográfico proporcionado (20%): se valorará la capacidad de relacionar las lecturas con los contenidos trabajados en clase y con la propia práctica docente.
- Elaboración de un trabajo final vinculado con el empleo de las tecnologías digitales en la enseñanza de ELE (60%): la elaboración del proyecto final admite las siguientes modalidades, a elección del estudiante, en función de su trayectoria previa en el uso de las TICs:
 - a) Propuesta de actividad digital: diseño de una actividad puntual para ELE que integre al menos una herramienta digital, con justificación pedagógica, descripción del contexto de uso, nivel del estudiante y criterios de evaluación de la actividad.
 - b) Comentario crítico de recursos en red: análisis fundamentado de tres sitios, portales o herramientas digitales para ELE, con criterios pedagógicos explícitos.
 - c) Descripción y evaluación de una herramienta digital: análisis exhaustivo de una herramienta específica —incluyendo herramientas de IAG— con potencial para el aula de ELE: características, posibilidades pedagógicas, limitaciones y propuesta de empleo ético y adecuado.
 - d) Portfolio digital docente: compilación comentada y reflexiva de recursos, actividades y materiales digitales organizados por destreza, nivel o contenido lingüístico, con introducción que explicita los criterios de selección.
 - e) Relato de experiencia: descripción analítica de una experiencia propia de integración de TICs en el aula, con reflexión crítica sobre resultados, dificultades y proyecciones.
 - f) Reseña académica: crítica de un artículo o capítulo de libro sobre TICs e IAG en la enseñanza de ELE, vinculada con los contenidos del curso.

En todos los casos se valorará: la pertinencia pedagógica, la fundamentación teórica, la claridad expositiva y la viabilidad de implementación en el aula de ELE.

El seguimiento evaluativo se realiza de manera integrada en ambas modalidades: la participación en las clases sincrónicas y en los espacios asincrónicos de la plataforma —foros, entregas parciales,

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

autoevaluación y coevaluación— constituyen en conjunto la evidencia de la participación (20%). Las entregas del trabajo final se realizan a través de la plataforma en las fechas estipuladas por el docente.

E) BIBLIOGRAFÍA

Nota: La bibliografía se organiza en tres niveles. La **básica obligatoria** comprende las lecturas indispensables para el cursado, seleccionadas por su pertinencia directa, accesibilidad y representatividad del campo; su lectura es requisito para la participación y la elaboración del trabajo final. La **complementaria recomendada** amplía y profundiza los contenidos de cada módulo; su consulta es optativa pero orientada. Finalmente, la **de consulta y referencia** reúne portales, repositorios y recursos en línea de carácter permanente. Las URLs de referencias anteriores a 2015 corresponden a la versión original del programa (2023); en caso de enlaces inactivos se recomienda buscar versiones disponibles en *Dialnet*, *Google Scholar* o *ERIC*. Las posteriores a 2015 han sido verificadas en la presente versión (2026).

Bibliografía básica obligatoria

- AHUMADA EBRATT, D. D. (2022). La enseñanza del ELE en la era pospandemia. *Revista Boletín Redipe*, 11(08), 99–105. <https://doi.org/10.36260/rbr.v11i08.1871>
- BURBULES, N. C. y CALLISTER, T. A. (2001). *Educación. Riesgos y Promesas de las Nuevas Tecnologías de la Información*. Barcelona: Granica.
- CHAPELLE, C. A. (2001). *Computer applications in second language acquisition: Foundations for teaching, testing, and research*. Cambridge: Cambridge University Press.
- HERNÁNDEZ MERCEDES, M. P. (2012). La integración de las TIC en la clase de ELE. Panorama de una (r)evolución. *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras*, 1, 63–99. <https://revistes.urv.cat/index.php/rile/article/view/8/9>
- KERN, R. (2006). Perspectives on technology in learning and teaching languages. *TESOL Quarterly*, 40(1), 183–210.
- MAGGIO, M. (2012). *Enriquecer la enseñanza. Los ambientes con alta disposición tecnológica como oportunidad*. Buenos Aires: Paidós.
- MUÑOZ-BASOLS, J., FUERTES GUTIÉRREZ, M. y CERESO, L. (Eds.) (2024). *La enseñanza del español mediada por tecnología. De la justicia social a la Inteligencia Artificial (IA)*. Nueva York/Londres: Routledge. ISBN: 978-0-367-70449-0.
- NAVARRO-CARRASCOSA, C. (coord.) (2024). La enseñanza del Español como Lengua Extranjera y la Inteligencia Artificial: perspectivas y retos. *Doblele. Revista de lengua y literatura*, 10. <https://doi.org/10.5565/rev/doblele.159>
- NEW LONDON GROUP (1996). A pedagogy of multiliteracies: Designing social futures. *Harvard Educational Review*, 66(1), 60–93.
- UNESCO (2023). *Artificial Intelligence and Education: Guidance for Policy-makers*. París: UNESCO.

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

Bibliografía complementaria recomendada

– Sobre TICs y ELE

- ARRARTE, G. y SÁNCHEZ DE VILLAPADIERNA, J. I. (2001). *Internet y la enseñanza del español*. Madrid: Arco/Libros.
- ÁVILA, A. M., PALAZZO, M. G. y SAL PAZ, J. C. (2009). Las Tics en la enseñanza de E/le: una experiencia didáctica en el nivel de posgrado. *DigiLenguas*, 2. Facultad de Lenguas, UNC, pp. 86-87. ISSN: 1852-3935.
- BURBAT, R. (2015). *El aprendizaje autónomo y las TIC en la enseñanza de una lengua extranjera: ¿Progreso o retroceso?* Granada: Universidad de Granada.
- CHAPELLE, C. A. (2003). *English language learning and technology: Lectures on applied linguistics in the age of information and communication technology*. Amsterdam: John Benjamins.
- CHAPELLE, C. A. y SAURO, S. (Eds.) (2017). *The handbook of technology and second language teaching and learning*. Oxford: Wiley-Blackwell.
- COPE, B. y KALANTZIS, M. (2000). *Multiliteracies: Literacy learning and the design of social futures*. Londres: Routledge.
- CRUZ PIÑOL, M. (2000). La red hispanohablante. La Internet y la enseñanza del español como lengua extranjera. *Espéculo, Revista de Estudios Literarios*, 13. https://webs.ucm.es/info/especulo/numero13/int_hisp.html
- CRUZ PIÑOL, M. (2001a). La enseñanza presencial del ELE en la era de Internet. *Mosaico*, 7.
- CRUZ PIÑOL, M. (2001b). Recursos en Internet para la elaboración de actividades. *Carabela*, 50.
- CRUZ PIÑOL, M. (2002). *Enseñar español en la era de Internet. La WWW y la enseñanza del español como lengua extranjera*. Barcelona: Octaedro.
- DANDREA, F. y LIZABE, G. (eds.) (2020). *Internacionalización y gobernanza lingüística en el nivel superior: las lenguas extranjeras en contexto*. Río Cuarto: UniRío Editora.
- DE LUNA VILLALÓN, M. E. (2015). Ideas prácticas para integrar el uso de herramientas digitales para promover el aprendizaje activo y participativo en la clase de ELE. *Actas del XXV Congreso Internacional ASELE* (pp. 1097-1106). Getafe: ASELE.
- FERNÁNDEZ PINTO, J. y JUAN LÁZARO, O. (2000). Criterios de evaluación de materiales E/LE en la red. *Cuadernos Cervantes*, 28.
- FONCUBIERTA, J. M. y RODRÍGUEZ, C. (2014). *Didáctica de la gamificación en la clase de español*. Madrid: Edinumen.
- GASTALDI, M. V. y GRIMALDI, E. I. (comps.) (2022). *La pandemia COVID-19 y su impacto sobre la enseñanza de Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior*. Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral.
- JUAN LÁZARO, O. (2001). Actividades con el chat en la clase de E/LE: lenguaje usado. *Cuadernos Cervantes*, 33.

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

- KERN, R. (2015). *Language, literacy, and technology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- KRESS, G. (2003). *Literacy in the new media age*. Londres: Routledge.
- KRESS, G. y VAN LEEUWEN, T. (2006). *Reading images: The grammar of visual design* (2ª ed.). Londres: Routledge.
- LANKSHEAR, C. y KNOBEL, M. (2011). *New literacies* (3ª ed.). Maidenhead: McGraw-Hill/Open University Press.
- LATOSINSKI, N. (2018). *La integración de las TIC en la enseñanza del español como lengua extranjera en centros de lengua de Córdoba*. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.
- PEGRUM, M. (2025). From revolution to evolution: What generative AI really means for language learning. *Language Teaching*, 58(2), 112–130.
- PORTILLO CÁRDENAS, A. y CÁRDENAS RICA, M. L. (2024). La inteligencia artificial en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE). En J. Farfán Montero, R. Guede Cid y L. Velasco Furlong (coords.), *Estrategias para la transferencia de conocimiento y la innovación educativa* (pp. 938–956). Madrid: Dykinson.
- RODRÍGUEZ MARTÍN, J. R. (2004). El uso de internet en el aula de ELE. *RedELE*, 2. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=996496>
- RUIZ JIMÉNEZ, M. L. (2020). *Bases teóricas y aplicaciones prácticas de la gamificación en clases de ELE para un nivel A2*. Jaén: Universidad de Jaén.
- SAL PAZ, J. C. (2009). Las TICs en la enseñanza de ELE: una experiencia didáctica en el nivel de posgrado. *Actas de las II Jornadas Internacionales de Tecnología Aplicadas a la Enseñanza de Lenguas*. Córdoba: UNC. ISBN: 978-950-33-0704-5.
- SAL PAZ, J. C. (2010a). Tics y ELE: estado de la cuestión de las investigaciones publicadas en tres revistas especializadas. En E. V. Acevedo de Bomba y M. del C. Pilán de Pellegrini (comps.), *Aportes para la enseñanza-aprendizaje del italiano/español como lenguas extranjeras* (pp. 77-98). FFyL, UNT. ISBN: 978-950-554-610-7.
- SAL PAZ, J. C. (2010b). Notas sobre las Tecnologías de la Información y de la Comunicación. *Sociedad y Discurso*, 17, 44-72. ISSN: 1601-1686.
- SAL PAZ, J. C. (2013). Lectura, difusión y enseñanza del canon de la literatura argentina a través de las TICs. *RILL – nueva época*, 18(1), 81-103. ISSN: 2250-6799.
- SAL PAZ, J. C. (2025). La enseñanza de español como lengua extranjera en tiempos de inteligencia artificial. Decálogo de buenas prácticas. Ponencia presentada en las *Primeras Jornadas Internacionales de Formación en Línea Actualización en ELE*. FFyL, UNT. Octubre de 2025.
- SAL PAZ, J. C. y LOPEZ, E. A. (2022a). Los géneros discursivos digitales como objeto de enseñanza e investigación en la Universidad. *Actas del IV Congreso Internacional de Didáctica de la Lengua*. Universidad de Salamanca.

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

- SAL PAZ, J. C. y LOPEZ, E. A. (2022b). Los géneros discursivos digitales como objeto de enseñanza e investigación en asignaturas de carreras de Letras de Argentina. *Actas del IV Congreso Internacional RECoD*. Universidad de Alicante.
- SAL PAZ, J. C. y LOPEZ, E. A. (2025). Integración ética y pedagógica de la IA en la enseñanza de la escritura académica. *2do Congreso Internacional en Inteligencia Artificial y Educación (CILAE)*. UCPBA, Tandil. Noviembre de 2025.
- SAL PAZ, J. C. y LOPEZ, E. A. (2025). La IA como herramienta de andamiaje en los procesos de escritura de géneros académicos en los niveles de grado y posgrado. *4º Congreso Internacional iTel 2025*. Universidade Aberta, Lisboa. Noviembre de 2025.
- SILVA, V. (2021). *Estrategias didácticas para la enseñanza remota de ELE en tiempos de pandemia de COVID-19*. Fortaleza: Universidade Federal do Ceará.
- SIMON, I. (2001). El uso de la Internet en la enseñanza del E/LE. *Cultura e Intercultura en la enseñanza del español como lengua extranjera*. <http://www.ub.es/filhis/culturele/InaSimon.html>
- SITMAN, R. (1998). Divagaciones de una internauta. Algunas reflexiones sobre el uso y abuso de la Internet en la enseñanza del E/LE. *Espéculo, Revista de Estudios Literarios*, 10. <https://webs.ucm.es/info/especulo/numero10/sitman.html>
- SLAGTER, P. J. (2007). Las TICs en la clase de ELE. *Actas del Segundo Congreso Internacional de FLAPE*. Granada: Universidad de Granada. <https://www.educacionfpydeportes.gob.es/mc/redele/biblioteca-virtual/numerosanteriores/2007/numeros-especiales/diciembre-ii-fiape.html>
- VELLELEGAL, A. M. (2009). La Web 2 en la enseñanza del español lengua extranjera y la capacitación docente. *Actas del Congreso de Enseñanza del Español como Lengua Segunda y Extranjera*. Buenos Aires: Universidad del Salvador.
- WARSCHAUER, M., SHETZER, H. y MELONI, C. (2000). *Internet for English teaching*. Alexandria: TESOL Publications.
- WARSCHAUER, M. (2003). *Technology and social inclusion: Rethinking the digital divide*. Cambridge: MIT Press.
- ZHU, M. y WANG, C. (2025). A systematic review of artificial intelligence in language education: Current status and future implications. *Language Learning & Technology*, 29(1), 1–29.

– Sobre Sociedad de la Información, Educación y TICs

- ACASO, M. (2013). *rEDUvolution. Hacer la revolución en la educación*. Barcelona: Paidós.
- ADELL, J. y SALES, A. (2000). El profesor online: elementos para la definición de un nuevo rol docente. <http://tecnologiaedu.us.es/edutec/paginas/105.html>
- AZINIAN, H. (2006). Múltiples alfabetizaciones para la sociedad del conocimiento. *Revista Novedades Educativas*, 185, 48-51.
- BAQUERIN DE RICCIPELLI, M. T. (2007). *Cerca o lejos de internet. Las desigualdades en el conocimiento de una nueva tecnología*. Buenos Aires: Educa.

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

- BARTOLOME, A. R. (1999). *Nuevas tecnologías en el aula*. Barcelona: GRAÓ.
- BECERRA, M. (2003). *Sociedad de la información: Proyecto, convergencia, divergencia*. Buenos Aires: Norma.
- BURBULES, N. C. y CALLISTER, T. A. (2001). *Educación. Riesgos y Promesas de las Nuevas Tecnologías de la Información*. Barcelona: Granica.
- CABELLO, R. (coord.) (2006). *'Yo con la computadora no tengo nada que ver'. Un estudio de las relaciones entre los maestros y las tecnologías informáticas en la enseñanza*. Buenos Aires: Prometeo libros.
- CABERO ALMENARA, J. (coord.) (2015). *Nuevas Tecnologías aplicadas a la educación*. Madrid: Mc Graw Hill.
- DUSSEL, I. (2010). *Educación y nuevas tecnologías: los desafíos pedagógicos ante el mundo digital*. Buenos Aires: Fundación Santillana.
- FAINHOLC, B. (2004). *Lectura crítica en internet. Análisis y utilización de los recursos tecnológicos en educación*. Rosario: Homo Sapiens.
- GARCÍA, J. M. y GARCÍA CABEZA, S. (comps.) (2020). *Las tecnologías en (y para) la educación*. Montevideo: FLACSO.
http://www.flacso.edu.uy/publicaciones/edutic2020/garcia_garcia_tecnologias_en_y_para_la_educacion.pdf
- GUTIERREZ MARTÍN, A. (2003). *Alfabetización digital. Algo más que ratones y teclas*. Barcelona: Gedisa.
- LION, C. (2006). *Imaginar con tecnologías. Relaciones entre tecnologías y conocimiento*. Buenos Aires: La Crujía.
- LITWIN, E. (comp.) (2006 [1995]). *Tecnología educativa. Política, historias, propuestas*. Buenos Aires: Paidós.
- MAGGIO, M. (2012). *Enriquecer la enseñanza. Los ambientes con alta disposición tecnológica como oportunidad*. Buenos Aires: Paidós.
- MANSO, M. y otros (2012). *Las Tic en las aulas. Experiencias Latinoamericanas*. Buenos Aires: Paidós.
- PALAMIDESSI, M. (comp.) (2006). *La escuela en la sociedad de redes*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- PÉREZ GÓMEZ, A. (2012). *Educarse en la Era digital*. Madrid: Morata.
- PISCITELLI, A. (2005). *Internet, la imprenta del siglo XXI*. Barcelona: Gedisa.
- QUINTAR, A.; CALELLO, T. y APREA, G. (comps.) (2007). *Los usos de las TICs. Una mirada multidimensional*. Buenos Aires: Prometeo libros.
- RIVOIR, A. L. y MORALES, M. J. (coords.) (2019). *Tecnologías digitales: miradas críticas de la apropiación en América*. Buenos Aires: CLACSO.

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

- ROBINSON, K. y ARONICA, L. (2015). *Escuelas creativas. La revolución que está transformando la educación*. Barcelona: Ediciones Grijalbo.
- RODRÍGUEZ ILLERA, J. L. (2004). *El aprendizaje virtual. Enseñar y aprender en la era digital*. Rosario: Homo Sapiens.
- SIRI, L. (2000). *Internet: búsqueda y buscadores*. Buenos Aires: Norma.
- TREJO DELARBRE, R. (2006). *Viviendo en el Aleph. La sociedad de la información y sus laberintos*. Barcelona: Gedisa.
- TRUJILLO SÁEZ, F. (coord.) (2014). *Artefactos digitales: Una escuela digital para la educación de hoy*. Barcelona: Graó.

Bibliografía de consulta y referencia

- Biblioteca del Profesor de Español (Centro Virtual Cervantes) http://cvc.cervantes.es/obref/biblioteca_ele/
- TodoELE.net: portal de recursos para profesores de ELE. <https://todoele.net/>
- ProfeDeELE.es: red de profesores de ELE. <https://www.profedeele.es/>
- Centro Virtual Cervantes (CVC). <https://cvc.cervantes.es/>

F) ENLACES A REVISTAS ESPECIALIZADAS

Revistas activas (verificadas a 2026)

- RedELE. Revista Electrónica de Didáctica ELE (Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes, España): <https://www.educacionfpydeportes.gob.es/mc/redele/>
- MarcoELE. Revista de Didáctica del Español como Lengua Extranjera: <https://marcoele.com/>
- Doblele. Revista de Lengua y Literatura (UAB, España): <https://revistes.uab.cat/doblele/>
- Signos ELE. Revista de Español como Lengua Extranjera (Universidad del Salvador, Argentina): <https://p3.usal.edu.ar/index.php/ele>
- Revista Internacional de Lenguas Extranjeras / International Journal of Foreign Languages (URV, España): <https://revistes.urv.cat/index.php/rile>
- Foro de Profesores de ELE (Universitat de València, España): <https://foro.ele.blogs.uv.es/revista/>
- Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de las Lenguas (España): <https://revistas.nebrija.com/revista-linguistica/>
- Porta Linguarum. Revista Interuniversitaria de Didáctica de las Lenguas Extranjeras (UGR, España): <https://revistaseug.ugr.es/index.php/portalin/>
- Language Learning & Technology (University of Hawaii, Estados Unidos): <https://www.lltjournal.org/>

Secretaría de Posgrado e Investigación

Dirección: Av. Benjamín Aráoz 800 | San Miguel de Tucumán (C.P. 4000) - Tucumán - Argentina.

Teléfono: 0054 (0381) 4847358 - Fax: 4310171

Correo electrónico: posgradofilo@filo.unt.edu.ar - Página web: <http://filo.unt.edu.ar/posgrado/>

"1976-2026. 50 AÑOS POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA. NUNCA MÁS"

Revistas de consulta histórica (discontinuadas, con valor de referencia)

- Carabela (SGEL, hasta 2007, archivo disponible en la Biblioteca del Profesor del CVC): http://cvc.cervantes.es/obref/biblioteca_ele/
- Cuadernos Cervantes de la Lengua Española (hasta 2006): <https://www.cuadernos cervantes.com/>
- Cultura e Intercultura en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (UB): <http://www.ub.es/filhis/culturele/>

BIODATA JULIO CÉSAR SAL PAZ

Es Profesor y Doctor en Letras, orientación lingüística, por la Universidad Nacional de Tucumán (UNT). Máster en Filología Hispánica por la Universidad Nacional de Educación a Distancia y Especialista en Filología por el Consejo de Investigaciones Científicas (Madrid, España). Se desempeña como Secretario de Posgrado e Investigación y como Profesor Asociado a cargo de las cátedras de "Metodología de la investigación lingüística" y "Análisis del discurso" (Profesorado y Licenciatura en Letras, Facultad de Filosofía y Letras, UNT). Es Investigador Adjunto del CONICET e investigador categoría II del Sistema de Incentivos del Ministerio de Educación de la Nación. Sus lugares de trabajo son el Instituto de Investigaciones sobre el Lenguaje y la Cultura (INVELEC) y el Instituto de Investigaciones Lingüísticas y Literarias Hispanoamericanas (INSIL) de la UNT.

Integra proyectos de investigación subsidiados por la SCAIT-UNT desde 1998 y es miembro del cuerpo académico de diversas carreras de posgrado de la UNT y otras instituciones. Ha impartido cursos de posgrado en universidades nacionales y extranjeras (Brasil y Alemania) y ha presentado trabajos en numerosos congresos y jornadas nacionales e internacionales. Ha publicado resultados de investigación en libros, revistas de especialidad y obras colectivas editadas en Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Dinamarca, España, Estados Unidos, Francia, Italia y Perú. Es miembro de la Asociación Argentina de Retórica, de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso y de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos, e integra comités de referato y editoriales de revistas de su especialidad. Sus líneas de investigación son la lingüística aplicada a la alfabetización académica, la enseñanza del español como lengua materna y extranjera, y el análisis del discurso en los ámbitos de la educación y los nuevos medios de comunicación.



Dr. Julio César Sal Paz

UNT – CONICET